

Images de la Guerre Froide

« L'enfant symbole du Vietnam »

Daniel Letouzey*

Version html : <http://clioweb.free.fr>

« On apprend à lire à l'école. On n'apprend pas à voir ». Pierre Rosenberg *Libération* (03/07/2007)

La place du document (Documents d'accompagnement, Programme de Première)

« Le travail sur documents ne constitue pas le seul vecteur d'appropriation des connaissances, a fortiori s'il s'identifie à la pratique trop exclusive du cours collectif dialogué. Pour autant, le document est devenu un élément central du processus d'apprentissage dans nos disciplines et doit le rester. Les précédents documents d'accompagnement ont balisé avec clarté son statut et ses utilisations, sur lesquels il est donc inutile de revenir ici longuement ».

« Le recours à des documents s'inscrit dans un projet de formation global : traiter efficacement les thèmes d'étude, entraîner les élèves à la rigueur des analyses et nourrir leur culture. Cette inscription détermine les conditions de réussite : sélectionner un petit nombre de documents – en accordant une attention particulière à ceux qui constituent des repères culturels – et donner aux élèves les moyens de les identifier rigoureusement, questionner ces documents en fonction du projet (comme le font l'historien et le géographe), mettre en perspective les informations obtenues et les faire concourir à la construction d'un savoir. Tout ceci conduit à éviter un usage excessif et donc allusif du document ».

« L'image fixe et animée représente une source, certes ni plus facile ni plus concrète, mais précieuse, que nos deux disciplines ont à charge, avec d'autres, de rendre maîtrisables par les élèves ». <http://tinyurl.com/yo68ce>

- « **Images d'histoire, histoires d'images** ». Le rapport entre l'histoire et l'image soulève de nombreuses questions, dont certaines sont abordées dans *Courrier International* n° 711 (17/06/2004).

Une image peut-elle changer le cours de l'Histoire ?

« La photo de la petite Vietnamiennne brûlée au napalm a-t-elle amené l'opinion américaine à prendre position contre la guerre ? Ou bien l'opinion, avait-elle déjà basculé dans le camp des anti-guerre quand la photo a été publiée ? » Dagens Nyheter, *Courrier*. « Aucune image n'a modifié le cours des choses ni pesé sur les décisions des militaires et des politiques », écrit de son côté Jacques Portes.

Pourquoi la guerre occupe-t-elle une telle place dans les productions du photojournalisme ?

Dans quelles conditions les journalistes ont-ils travaillé pendant la guerre du Vietnam ?

« **Je n'ai jamais cru que le monde ressemblait aux photographies** », dit David Hockney, qui pense que « la peinture peut-être un meilleur médium pour transmettre la vérité des situations extrêmes ». En quoi l'écho médiatique modifie-t-il le regard sur un événement ?

Dans un univers où le visuel occupe une place décisive, aussi bien dans les médias que dans les manuels scolaires, quelle place occupe l'image par rapport à l'écrit ? L'image fixe par rapport au cinéma et à la télévision ?

Toute photographie est une construction. Quelle est la part de spontanéité ? Quelle est la place de la mise en scène ? Quelle place occupe la subjectivité ? Que regarde-t-on dans une photographie ? voir Raising the Flag on Iwo Jima, la photo de Joe Rosenthal qui a guidé la conception du Mémorial des marines au cimetière d'Arlington (étudiée par Claude Robinot dans la revue des Clionautes).

Comment une image devient-elle une icône, capable d'entrer dans les « 100 photos du siècle » ? Quels critères culturels et artistiques assurent-ils le succès auprès de l'opinion ?

En classe, comment les élèves reçoivent-ils les images ? **Comment développer une approche rationnelle et faire une lecture critique d'images qui ont été produites en vue de susciter une émotion, voire un geste humanitaire ?**

Quelle place l'iconographie de la guerre froide (affiches de propagande, photos) occupe-t-elle dans les manuels de terminale ? (de nouveaux manuels seront disponibles en 2008)

Phan Thi Kim Phuc « L'enfant symbole du Vietnam »

(Annick Cojean, *Le Monde* 19 août 1997)

Kim Phuc est « La fille de la photo » (Denise Chong 2003). Nick Ut l'a photographiée le 8 juin 1972 fuyant le village de Trang-Bang, à 65 km au Nord-Ouest de Saigon . Elle hurle de douleur après avoir été brûlée lors du bombardement du village par l'aviation sud-vietnamienne.

Sur le web, il existe **deux sources très bien documentées** :

Horst Faas and Marianne Fulton, « The survivor, Phan Thi Kim Phuc and the photographer Nick Ut », un dossier mis en ligne à l'occasion d'une exposition au London Science Museum

http://digitaljournalist.org/issue0008/ng_intro.htm

Paul Gerhard, « Die Geschichte hinter dem Foto Authentizität, Ikonisierung und Überschreibung eines Bildes aus dem Vietnamkrieg »

<http://www.zeithistorische-forschungen.de/site/40208413/default.aspx>

Voir aussi ce choix de documents : <http://perso.orange.fr/strige/>



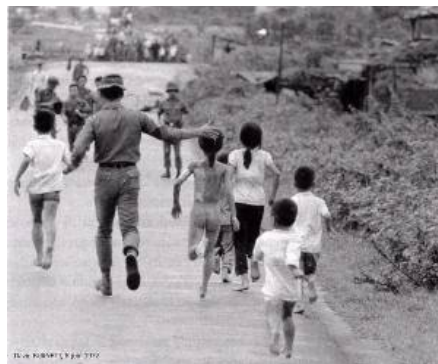
« La fille de la photo ».
Nick Ut, Prix Pulitzer en 1973



Photographie de Nick Ut, 1972.



Photo: Bettmann/CORBIS - site Paul Gerhard



<http://tinyurl.com/2ksaba>

Pourquoi ce bombardement ?

<http://digitaljournalist.org/issue0008/ng3.htm>

Quel est le contexte politique et militaire du Vietnam de 1972 ? Qu'est-ce que la vietnamisation ? En quoi cette photographie illustre-t-elle les affrontements de « la guerre froide » ?

Comment Kim Phuc a-t-elle été sauvée ?

Nick Ut et Christopher Wain (ITN) versent de l'eau sur ses brûlures. Nick Ut conduit la fillette en urgence à l'hôpital de Cu Chi, à mi chemin entre Trang Bang et Saïgon. Après 17 interventions chirurgicales et 14 mois d'hospitalisation, les médecins ont réussi l'exploit de la sauver.

Dans un article remarquable, paru le 19 août 1997 dans *Le Monde*, Annick Cojean décrit ses souffrances au quotidien, longtemps après cette tragédie.

Comment expliquer l'impact de cette photographie?

Débarrassée de ses vêtements en feu, la fillette hurle de douleur et court les bras en croix.

A quels codes culturels (occidentaux) cette photo fait-elle référence ?

La photo a valu le prix Pulitzer à Nick Ut, le photographe de l'Associated Press.

Une double approche comparative peut être menée.

En utilisant le même support,

en confrontant d'autres photos du même bombardement,

avec d'autres clichés de la guerre du Vietnam (l'exécution photographiée par Eddie Adams le 2/2/1968), ou encore ces photos de la guerre du Vietnam avec celles d'autres époques.

<http://www.digitaljournalist.org/issue0410/adams20.html>

En comparant des supports distincts, l'instant figé de cette photo et le déroulement d'une vidéo.

L'outil indispensable, c'est Google Images : il donne l'adresse des sites internet, il montre les différents cadrages retenus... Ainsi, dans le second cliché, un garçon est au centre de la photo, trois enfants seulement courent.

Comparer les deux photos, leur impact, la position des enfants...

<http://tinyurl.com/2yh7w6>

Il existe **une version filmée pour ITN** diffusée sur Google Vidéo.



Comparer l'impact de la vidéo et celle de l'instant figé par le photographe.

« How the Picture Reached the World ? »

Le site britannique fournit les indications techniques (appareils Leica et Nikon, 8 films noir et blanc en 400 ASA). La transmission des images a pris 14 minutes entre Saïgon et Tokyo.

Un premier responsable a écarté le cliché à cause de la nudité de la fillette.

Hual Buell (NY photo editor) est passé outre, privilégiant de la très grande qualité du cliché.

Dans les deux photos, l'arrière-plan montre les fumées dues au bombardement au napalm.

Sur le site allemand, une photo montre **le village de Trang Bang en feu**.

Ces clichés illustrent **le travail des photographes**.

Kim Phuc est suivie par un groupe de militaires et de photographes. L'un d'eux, David Burnett (Time Magazine) est en train de recharger son appareil pendant le drame.

Cette image est devenue un symbole, à la fois de la lutte contre la guerre, et de la représentation de la souffrance (« the most haunting image of the horror of war since Goya » Deyan Sudjic).

Par la suite, Kim Phuc a servi d'emblème au régime communiste vietnamien. Elle est envoyée à Cuba où elle étudie l'anglais et l'espagnol. Elle y épouse Toan. Au retour du voyage de noces à Moscou, elle profite d'une escale technique pour demander (et obtenir) l'asile politique au Canada. En 1997, F Mayor en a fait l'une des **ambassadeurs de bonne volonté de l'ONU**.







Une fondation a été créée à son nom. <http://www.kimfoundation.com/>

Nick Ut, la suite d'une carrière : <http://www.digitaljournalist.org/issue0008/ng6.htm>

Google Web Images Actualités Maps **Nouveau!** Groupes plus »

"kim phuc" unesco trang Recherche d'images Rechercher sur le V

Images Afficher Toutes les tailles Résultats 1 - 20 sur un total d'environ 129 pour "kim phuc"

 <p>Kim Phuc 2003 als UNESCO- ... 400 x 533 - 116 ko - jpg www.zeithistorische-forschungen.de</p>	 <p>die den Luftangriff auf Trang Bang ... 500 x 329 - 38 ko - jpg www.zeithistorische-forschungen.de</p>	 <p>Kim Phuc, center left, running down ... 682 x 400 - 89 ko - jpg www.tutorgig.com</p>
 <p>Phan Thi Kim Phuc in 2000 464 x 600 - 59 ko - jpg www.geogr.uni-goettingen.de</p>	 <p>Phan Thi Kim Phuc in 2000 214 x 250 - 18 ko - jpg www.geogr.uni-goettingen.de</p>	 <p>Phan Thi Kim Phuc also known as Kim ... 250 x 195 - 14 ko - jpg www.answers.com</p>

D'autres études sont possibles à propos des affiches produites lors de la guerre de Corée, de la condamnation des époux Rosenberg, de la construction du mur de Berlin... par exemple la photo de **Conrad Schumann fuyant Berlin-Est (Peter Lebing 15 août 1961)**.



Lire aussi *Les héros de Budapest* (Phil Casoar et Eszter Balázs - Les Arènes)
voir <http://clioweb.free.fr/dossiers/gfroide/> (en chantier)

Des pistes, en livres et sur le web

Le site digitaljournalist et celui de Paul Gerhard.

Annick Cojean *Retour sur images* Grasset 1997

Denise Chong *La fille de la photo* - Belfond 2001 - Pocket 2003

Marie-Monique Robin, *Les 100 photos du siècle* Editions du Chêne (2004)

Laurent Gervereau, *Dictionnaire mondial des images* Nouveau Monde éditions (2006)

(Le cas de la Guerre du Vietnam est analysé par Jacques Portes)

La photo de Nick Ut est analysée dans « Enseigner l'histoire : un métier, des enjeux », l'ouvrage de Gérard Pinson Hachette 2007 p 119-120

Image et histoire, Vingtième siècle n° 72 (2001) en ligne à <http://tinyurl.com/2e683w>

Jean-Marie Husson, *Enseigner l'image* Scérén CNDP, CRDP de Poitiers, 2003

WWW VL - History and Images Index. <http://vlib.iue.it/hist-images/index.html>

Choix d'affiches et de posters. <http://clioweb.free.fr/cliio/affiches.htm>

Rappel 2006 « *Migrant Mother* » (D Lange) : <http://tinyurl.com/2nw2mg>

* Professeur au Lycée Marie Curie de Vire,
auteur de la **Chronique internet** publiée par la revue *Historiens & Géographes*.